

# Panasonic

## Kurzanleitung

IP-Systemtelefon

Modell-Nr. **KX-NT343/KX-NT346/KX-NT366**

Dieses Gerät unterstützt die folgenden optionalen Geräte und Funktionen:

	KX-NT343	KX-NT346	KX-NT366 <sup>*1</sup>
<b>Display</b>	3-zeilig	6-zeilig	6-zeilig
<b>Variable Tasten</b>	24	24	48 (12x4)
<b>Self-Labeling</b>			✓
<b>KX-NT303 Zusätzliches 12er Tastenmodul</b>	✓	✓	
<b>KX-NT305 Zusätzliches 60er Tastenmodul<sup>*2</sup></b>	✓	✓	
<b>KX-NT307(PSLP1528) Bluetooth Module</b>	✓	✓	✓
<b>KX-A239CE Optionales Steckernetzteil</b>	✓	✓	✓
<b>CODEC</b>	G.729A, G.711, G.722 <sup>*3</sup>		

✓: Verfügbar

<sup>\*1</sup> KX-NT366 steht nur für die KX-TDE100/KX-TDE200 zur Verfügung.

<sup>\*2</sup> KX-NT305 steht nur für die KX-TDE100/KX-TDE200 zur Verfügung.

<sup>\*3</sup> G.722 steht nur für die KX-TDE100/KX-TDE200 zur Verfügung.

- Informationen zum Anschluss des KX-NT307 finden Sie im Installationshandbuch zum KX-NT307 Bluetooth<sup>®</sup> Module.

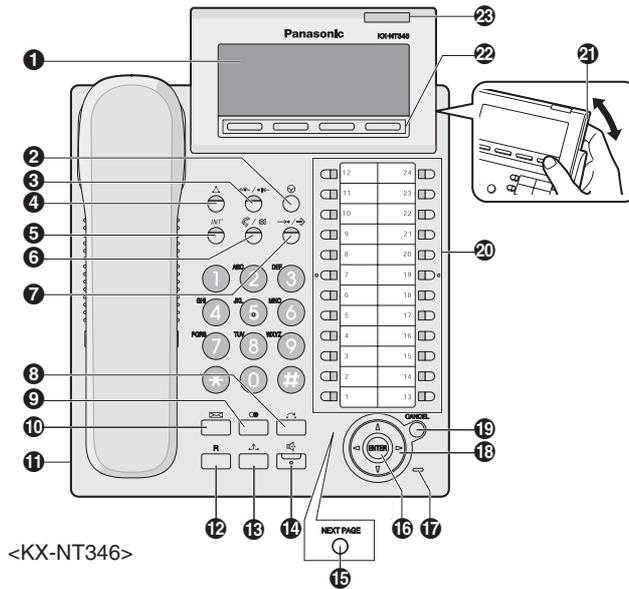
### Anmerkung:

In diesem Handbuch wurde der Modellnummernzusatz, wo nicht erforderlich, weggelassen.

### Warenzeichen:

Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind das Eigentum des Unternehmens Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz.

## Position der Bedienungstasten



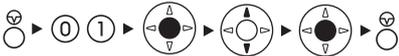
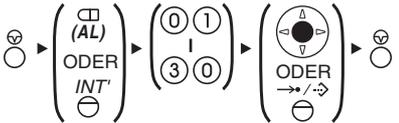
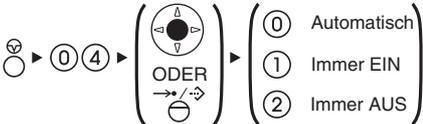
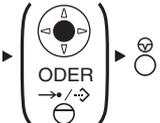
- 1 LCD (Liquid Crystal Display)**
- 2 PAUSE:** Fügt eine Pause in die gespeicherte Rufnummer ein. Diese Taste dient auch zum Programmieren dieses Gerätes.
- 3 RWL/ARS (Rufweiterleitung/Anrufschutz):** Dient zum Einstellen der Funktion Rufweiterleitung oder Anrufschutz an Ihrer Nebenstelle.

- 4 Konferenz:** Dient dem Aufbau eines Konferenzgesprächs.
- 5 INTERNVERBINDUNG:** Dient dem Tätigen oder der Annahme eines Interngesprächs.
- 6 AUTOMATISCHE ANSCHALTUNG/STUMMSCHALTUNG:** Dient der Annahme eines ankommenden Gesprächs im Freisprechmodus oder der Stummschaltung des Mikrofons/Hörers während eines Gesprächs.

## Position der Bedienungstasten

- 7 KURZWahl/SPEICHERN:** Dient der zentralen/persönlichen Kurzwahl oder dem Speichern von Änderungen an der Programmierung.
- 8 VERMITTELN:** Dient dem Vermitteln eines Gesprächs an einen anderen Teilnehmer.
- 9 WAHLWIEDERHOLUNG:** Dient dem erneuten Wählen der zuletzt gewählten Nummer.
- 10 NACHRICHT:** Dient dem Hinterlassen einer Nachrichtenanzeige oder dem Zurückrufen eines Teilnehmers, der eine Nachrichtenanzeige hinterlassen hat.
- 11 Sprechgarnitur (Headset)-Buchse**
- 12 FLASH/SIGNALTASTE:** Dient dem Trennen der aktuellen Verbindung mit anschließendem Tätigen eines neuen Anrufs ohne Auflegen des Hörers.
- 13 RÜCKFRAGE:** Wird verwendet, um ein Gespräch ins Halten zu legen.
- 14 FREISPRECHEN/LAUTHÖREN:** Dient zur Verwendung des Freisprechbetriebs.
- 15 NEXT PAGE-Taste:** Dient dem Umschalten der Ebene für die Funktion Self-Labeling. (nur KX-NT366)
- 16 ENTER:** Dient der Zuweisung einer ausgewählten Position.
- 17 Mikrophon:** Wird im Freisprechbetrieb verwendet.
- 18 Navigationstaste:** Dient der Einstellung der Lautstärke und des Displaykontrasts sowie der Auswahl gewünschter Positionen.
- 19 CANCEL:** Macht die Auswahl einer Position rückgängig.
- 20 Variable Tasten:** Dienen zum Belegen einer Amtsleitung oder zur Ausführung einer der jeweiligen Taste zugewiesenen Funktion.
- 21 LCD-Display:** Kann auf den gewünschten Winkel eingestellt werden.
- 22 Soft-Tasten (S1-S4):** S1-S4 (Anordnung von links nach rechts) werden zur Auswahl einer in der untersten Zeile des Displays angezeigten Position verwendet.
- 23 Leuchtelement Nachricht/Rufsignal:** Wenn Sie ein Interngespräch empfangen, blinkt dieses Leuchtelement grün, bei einem Amtsanruf blinkt es rot. Wenn Sie eine Nachricht erhalten haben, leuchtet die Lampe rot.

## Einstellungen

<b>Lautsprecher-Lautstärke</b>	<i>Im Freisprechbetrieb</i>	 Zum Lauterstellen <b>Auf</b> , zum Leiserstellen <b>Ab</b> drücken.
<b>Lautstärke Hörer/Headset*</b>	<i>Bei Verwendung von Hörer oder Headset</i>	
<b>Tonruflautstärke</b>	<i>Bei aufgelegtem Hörer oder Tätigen eines Anrufs</i>	
<b>LCD-Kontrast (für das Hauptdisplay)</b>	<i>Bei aufgelegtem Hörer</i> 	
<b>Rufton ändern</b>	 Zweimal drücken.	
<b>LCD-Hintergrundbeleuchtung</b>	<i>Bei aufgelegtem Hörer</i>  	

\* Wenn Sie Ihre eigene Stimme über den Hörer oder das Headset hören, verringern Sie die Lautstärke.

## Liste der Funktionen

### Bedeutung der Symbole

 (AL) = Variable Tasten     = Hörer abheben  
 = Hörer auflegen     = Funktionskennziffer  
 = Sprechen     = Bestätigungston

### Anrufe tätigen

Anrufen	
<b>Anrufen einer Nebenstelle</b>	<b>Anrufen eines externen Teilnehmers</b>
 ▶ <b>Nebenstellen-Nr.</b> ▶ 	 ▶  (CO) ▶ <b>Externe Rufnummer</b> ▶ 
Wahlwiederholung	
 ▶  ▶ 	
Sofortwahl	
 ▶ <b>Sofortwahl-Nr.</b> ▶ 	
Zielwahl	
<b>Speichern (KX-NT343/KX-NT346)</b> Infos zum Speichern beim KX-NT366 auf Seite 36.   (AL) ▶ <b>2</b> ▶ <b>Gewünschte Nr.* (max. 32 Stellen)</b> ▶  	
* Geben Sie die Amtskennziffer vor der externen Rufnummer ein.	
Wählen	
 ▶  (AL) als Zielwahl-Taste zugewiesen ▶ 	
Persönliche Kurzwahl	
<b>Speichern</b>  ▶ * <b>3 0</b> ▶ <b>persönl. Kurzwahl. (2 Stellen)</b> ▶ ▶ <b>Gewünschte Nr.* (max. 32 Stellen)</b> ▶    * Geben Sie die Amtskennziffer vor der externen Rufnummer ein.	
Wählen	
 ▶  ▶ * ▶ <b>persönl. Kurzwahl. (2 Stellen)</b> ▶ 	

## Liste der Funktionen

Zentrale Kurzwahl	
<b>Wählen</b>	
 ▶  ▶ 	zentrale Kurzwahlnr. (3 Stellen) ▶ 
Türsprechstellen-Anruf	
 ▶ * 3 1 ▶ 	Türsprechstellennr. (2 Stellen)  ▶ 

## Während eines Gesprächs

Halten eines Gesprächs					
<b>Halten</b>	<b>Anruf zurückholen an der haltenden Nebenstelle</b>				
  ▶ 	 ▶  /  ▶ 				
<b>So holen Sie ein Amtsgespräch von einer anderen Nebenstelle zurück</b>					
 ▶  ▶ 					
Gespräch vermitteln					
  ▶	<table border="1"> <tr> <td> <b>Nebenstellen-Nr.</b></td> <td>Anrufen einer Nebenstelle</td> </tr> <tr> <td> <b>Externe Rufnummer</b></td> <td>Anrufen eines externen Teilnehmers</td> </tr> </table>	 <b>Nebenstellen-Nr.</b>	Anrufen einer Nebenstelle	 <b>Externe Rufnummer</b>	Anrufen eines externen Teilnehmers
 <b>Nebenstellen-Nr.</b>	Anrufen einer Nebenstelle				
 <b>Externe Rufnummer</b>	Anrufen eines externen Teilnehmers				
	▶  ▶ 				

## Hilfreiche Funktionen

Konferenzgespräch	
<b>Weitere Teilnehmer in ein Gespräch aufnehmen (d.h. Konferenz)</b>	
  ▶  <b>Gewünschte Rufnummer</b> ▶ 	▶   ▶ 
	Sprechen Sie mit demneuen Teilnehmer.
	Sprechen Sie mit mehreren Teilnehmern.
<b>Beenden einer Konferenz</b>	
  ▶ 	

## Liste der Funktionen

### Einstellung des Telefons entsprechend Ihren Anforderungen

Anrufschutz											
☎ ▶ * 7 1 ▶	<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>Alle Anrufe</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Amts-anrufe</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Intern-gespräche</td> </tr> </table>	0	Alle Anrufe	1	Amts-anrufe	2	Intern-gespräche				
0	Alle Anrufe										
1	Amts-anrufe										
2	Intern-gespräche										
	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Einschalten</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>Ausschalten</td> </tr> </table> BS-Ton ▶ ☎	1	Einschalten	0	Ausschalten						
1	Einschalten										
0	Ausschalten										
Terminruf/Weckruf											
<b>Einschalten</b>											
☎ ▶ * 7 6 0 1 ▶	<table border="1"> <tr> <td>12 H</td> <td>Stunde/Minute (4 Stellen)</td> <td>▶</td> <td>0</td> <td>AM</td> </tr> <tr> <td>24 H</td> <td>Stunde/Minute (4 Stellen)</td> <td>▶</td> <td>1</td> <td>PM</td> </tr> </table>	12 H	Stunde/Minute (4 Stellen)	▶	0	AM	24 H	Stunde/Minute (4 Stellen)	▶	1	PM
12 H	Stunde/Minute (4 Stellen)	▶	0	AM							
24 H	Stunde/Minute (4 Stellen)	▶	1	PM							
▶	<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>einmalig</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>täglich</td> </tr> </table> BS-Ton ▶ ☎	0	einmalig	1	täglich						
0	einmalig										
1	täglich										
<b>Ausschalten</b>	<b>Signalruf ausschalten oder beantworten</b>										
☎ ▶ * 7 6 0 0 BS-Ton ▶ ☎	INT' / ☎										

### Vor dem Verlassen des Schreibtischs

Rufweiterleitung											
☎ ▶ * 7 1 ▶	<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>Alle Anrufe</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Amts-anrufe</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Intern-gespräche</td> </tr> </table>	0	Alle Anrufe	1	Amts-anrufe	2	Intern-gespräche				
0	Alle Anrufe										
1	Amts-anrufe										
2	Intern-gespräche										
▶	<table border="1"> <tr> <td>2</td> <td>Rufweiterleitung-Sofort</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Rufweiterleitung bei Besetzt</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Rufweiterleitung nach Zeit</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Rufweiterleitung bei Besetzt und nach Zeit</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>Ausschalten</td> </tr> </table>	2	Rufweiterleitung-Sofort	3	Rufweiterleitung bei Besetzt	4	Rufweiterleitung nach Zeit	5	Rufweiterleitung bei Besetzt und nach Zeit	0	Ausschalten
2	Rufweiterleitung-Sofort										
3	Rufweiterleitung bei Besetzt										
4	Rufweiterleitung nach Zeit										
5	Rufweiterleitung bei Besetzt und nach Zeit										
0	Ausschalten										
	<table border="1"> <tr> <td>Nebenstellen-Nr. ▶ ##</td> </tr> <tr> <td>ODER</td> </tr> <tr> <td>Amtskenn-ziffer ▶ Externe Ruf-nummer ▶ ##</td> </tr> </table> BS-Ton ▶ ☎	Nebenstellen-Nr. ▶ ##	ODER	Amtskenn-ziffer ▶ Externe Ruf-nummer ▶ ##							
Nebenstellen-Nr. ▶ ##											
ODER											
Amtskenn-ziffer ▶ Externe Ruf-nummer ▶ ##											

## Liste der Funktionen

### Vocicemail-Dienst verwenden

Eine Nachricht anhören	
<p><b>Von der eigenen Nebenstelle</b></p> <p>☎ ▶ <b>SPS-Nebenstellen-Nr.</b> ▶</p> <p>▶ <b>Mailbox-Passwort*</b> (#)</p> <p>* Wenn Sie kein Passwort haben, können Sie den letzten Schritt weglassen.</p>	<p><b>Serie KX-TVM</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① Nachricht anhören</li> <li>② Nachricht zustellen</li> <li>③ Mailboxverwaltung</li> <li>▶ ④ Automatische Abfrage</li> <li>⑤ Nachrichtenhinweis</li> <li>⑥ Weitere Funktionen</li> <li>⊛ Anruf beenden</li> </ul>
<p><b>Von der Nebenstelle einer anderen Person</b></p> <p>☎ ▶ <b>SPS-Nebenstellen-Nr.</b> ▶</p> <p>▶ <b># 6</b> ▶ <b>⊛</b> ▶</p> <p>▶ <b>Mailbox-Nr.</b> ▶</p> <p>▶ <b>Mailbox-Passwort*</b> (#)</p> <p>* Wenn Sie kein Passwort haben, können Sie den letzten Schritt weglassen.</p>	<p><b>Serie KX-TVP</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① Nachricht anhören</li> <li>② Nachricht zustellen</li> <li>③ Mailboxverteilung prüfen</li> <li>▶ ④ Automatische Abfrage</li> <li>⑤ Mailboxverwaltung</li> <li>⑥ Weitere Funktionen</li> <li>⊛ Anruf beenden</li> </ul>
Eine Nachricht hinterlassen	
<p>☎ ▶ <b>SPS-Nebenstellen-Nr.</b> ▶</p> <p> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <b>Von der eigenen Nebenstelle</b>  <b>Mailbox-Passwort*</b> (#)                 </span> </p> <p> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <b>Von der Nebenstelle einer anderen Person</b>  <b># 6</b> ▶ <b>⊛</b> ▶ <b>Mailbox-Nr.</b> ▶ <b>Mailbox-Passwort*</b> (#)                 </span> </p> <p>* Wenn Sie kein Passwort haben, können Sie den letzten Schritt weglassen.</p>	
<p>▶ ② ▶ Die gewünschte Mailboxnummer eingeben</p> <p>▶ ② ① ▶ Eine Nachricht hinterlassen ▶ ① ② ▶</p>	
<p><b>Die Nachricht sofort senden</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① ② (Serie KX-TVM)</li> <li>② (Serie KX-TVP)</li> </ul> <p><b>Die Zustellzeit festlegen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① ①</li> </ul>	<p>▶ Befolgen Sie die Anweisungen</p>

## Liste der Funktionen

### Beim Abspielen

- ① Sprachführung wiederholen
- \* Beenden

- Weitere Informationen zu Funktionskennziffern erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.
- Variable Tasten können als Funktionstasten eingerichtet werden.
- Namen und Beschreibungen der Bedienelemente/Tasten finden Sie unter "Position der Bedienungstasten" auf Seite 26.

## Aufruf von Funktionen über das Display

### Über das LCD-Display

Wenn das Gerät frei ist, können folgende Verzeichnisse, Logs und Menüs durch Drücken der Pfeile nach links bzw. rechts an der Navigationstaste aufgerufen werden:

- Nebenstellenverzeichnis**
- Kurzwahlverzeichnis (zentral)**
- Kurzwahlverzeichnis (persönlich)**
- erweiterte Wahlwiederholung**
- Anrufliste**

### Eingabe von Zeichen

Sie können über die Wähltasten Buchstaben und Ziffern eingeben. Durch das wiederholte Drücken einer Wähltaste werden verschiedene Zeichen wie in der folgenden Tabelle aufgeführt angezeigt. Während der Zeicheneingabe können Sie den Cursor durch Drücken der Pfeile nach links bzw. Rechts an der Navigationstaste bewegen, über die Taste VERMITTELN können Sie Zeichen löschen. Um während der Eingabe von Zeichen zwischen Tabelle 1 und Tabelle 2 zu wechseln, drücken Sie einfach die Soft-Taste (S1). Eine Liste der verfügbaren Zeichen finden Sie auf der nächsten Seite.

## Aufruf von Funktionen über das Display

**Tabelle 1 (Standardanzeige)**

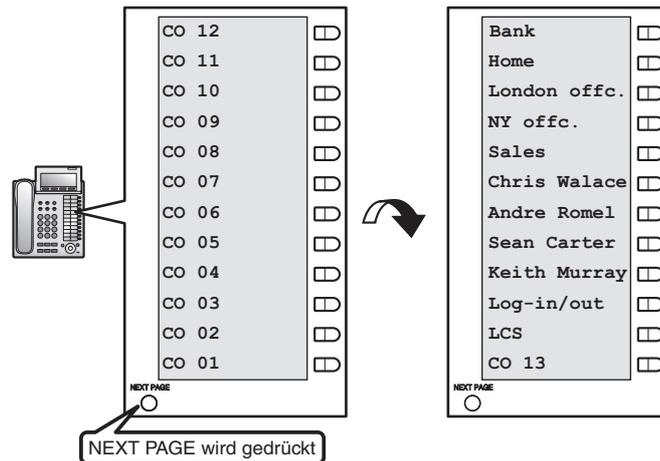
Mal Tasten	1	2	3	4	5	6	7	8	9
①	!	?	"	1					
②	A	B	C	a	b	c	2		
③	D	E	F	d	e	f	3		
④	G	H	I	g	h	i	4		
⑤	J	K	L	j	k	l	5		
⑥	M	N	O	m	n	o	6		
⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
⑧	T	U	V	t	u	v	8		
⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
⑩	(Leer- stelle)	.	,	'	:	;	0		
*	/	+	-	=	<	>	*		
#	\$	%	&	@	(	)	€	£	#

**Tabelle 2 (Optionaler Modus)**

Mal Tasten	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
①	!	?	"	ä	ö	ü	1								
②	A	B	C	a	b	c	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	2
③	D	E	F	d	e	f	Ð	È	É	Ê	Ë	3			
④	G	H	I	g	h	i	Ì	Í	Î	Ï	4				
⑤	J	K	L	j	k	l	5								
⑥	M	N	O	m	n	o	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Œ	6
⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	Š	ß	7				
⑧	T	U	V	t	u	v	Ù	Ú	Û	Ü	8				
⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	z	Ý	Ž	9				
⑩	(Leer- stelle)	.	,	'	:	;	0								
*	/	+	-	=	<	>	*								
#	\$	%	&	@	(	)	€	£	#						

### **Self-Labeling (nur KX-NT366)**

Das KX-NT366 IP-Systemtelefon (IP-SYSTELE) ist mit 12 programmierbaren Funktionstasten ausgestattet. Neben den Tasten befindet sich ein LCD-Display. Jede Position kann über Nebenstellen- oder Systemprogrammierung mit einem Namen versehen werden, der die Funktion der entsprechenden variablen Funktionstaste widerspiegelt. Darüber hinaus lassen sich die Funktionstasten in 4 "Ebenen" organisieren, sodass Sie den 12 variablen Funktionstasten insgesamt 48 Funktionen zuweisen können. Durch Drücken der NEXT PAGE-Taste können Sie wie folgt zwischen den Ebenen wechseln:

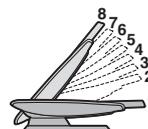


- Diese Funktion steht nur für die KX-TDE100/KX-TDE200 zur Verfügung.



## Bedienfeldwinkel anpassen

Der Bedienfeldwinkel kann in acht verschiedene Stufen gestellt werden (Stufe 1 = 0°, Stufe 8 = 45°).



### VORSICHT:

Halten Sie das Bedienfeld fest, bis das Bedienfeld im gewünschten Winkel eingerastet ist. Achten Sie darauf, sich beim Aufrichten und Absenken des Bedienfeldes nicht die Finger zu klemmen.

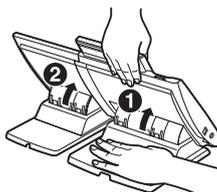
### Aufrichten:

Richten Sie das Bedienfeld vorsichtig Stufe für Stufe auf.

### Absenken:

Richten Sie das Bedienfeld zunächst bis zur Stufe 8 auf. Halten Sie dann mit einer Hand die Gerätebasis fest und richten Sie das Bedienfeld weiter auf, um die Verriegelung zu lösen, und drücken Sie das Bedienfeld langsam bis zur Stufe 1 nach unten. Wenn sich das Bedienfeld nicht bis Stufe 1 absenken lässt, wiederholen Sie diesen Schritt.

- Wenn an diesem Gerät ein KX-NT305 befestigt ist, richten Sie zunächst den Hörer-Aufhänger des Gerätes auf, um die Verriegelung zu lösen (1) und halten dann die Basis des KX-NT305 fest, während Sie sein Bedienfeld in gleicher Weise anheben, um die Verriegelung zu lösen (2).

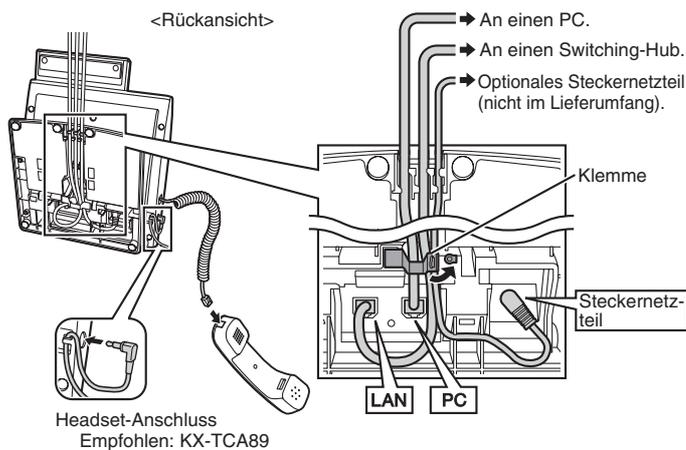


### Hörer-Aufhänger feststellen

Drücken Sie den Hörer-Aufhänger nach unten, bis er einrastet, um zu verhindern, dass der Hörer bei Wandmontage oder bei aufrechtem Winkel von der Hörer-Aufhängung herunterfällt. Um den Hörer während eines Gesprächs vorübergehend abzulegen, hängen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt über die obere Kante des Gerätes.



## Anschluss



### PC-Verbindung

- Verwenden Sie ein ungekreuztes CAT 5 (oder höher) Ethernet-Kabel (nicht im Lieferumfang) mit einem Durchmesser von nicht mehr als 6,5 mm.
- Weitere Informationen zum Anschluss an einen PC finden Sie in der produktbegleitenden Dokumentation der TK-Anlage.

### Switching-Hub-Verbindung

- Verwenden Sie ein ungekreuztes CAT 5 (oder höher) Ethernet-Kabel (nicht im Lieferumfang) mit einem Durchmesser von nicht mehr als 6,5 mm.

### Steckernetzteil

- Verwenden Sie ein Panasonic Steckernetzteil KX-A239CE (PQLV206CE).
- Das Steckernetzteil dient als Hauptabschaltvorrichtung. Aus Sicherheitsgründen muss sich die Netzsteckdose in unmittelbarer Nähe des Gerätes befinden und frei zugänglich sein.

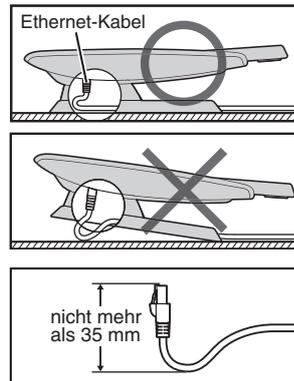
## Anschluss

### VORSICHT:

#### Auswahl von Ethernet-Kabeln

Verwenden Sie flexible, hochwertige Kabel ohne Zugentlastung. Verwenden Sie keine Kabel mit einer Beschichtung, die beim Biegen reißen oder brechen kann. Um eine Beschädigung der Kabel\* zu verhindern, verwenden Sie Kabel, die, wenn das Bedienfeld auf Stufe 1 steht, nicht an der Unterseite der Gerätebasis herausragen. (Informationen zur Einstellung des Bedienfeldwinkels finden Sie auf Seite 37.)

\* Kabel wie in der Abbildung verwenden.



#### Anschließen von Kabeln

Achten Sie darauf, dass die Ethernet-Kabel in den Kabelrillen liegen und festgeklemmt sind, um eine Beschädigung der Stecker zu vermeiden. Achten Sie des Weiteren darauf, dass das Steckernetzteilkabel und das an den Hub angeschlossene Ethernet-Kabel genügend Spiel hat, siehe Abbildung.

#### Anschließen an den Headset-Anschluss

Um eine Beschädigung des Steckers zu verhindern, wird das Headset-Kabel um den Haken gewickelt.

## Installation von KX-NT303/KX-NT305

Durch das KX-NT303/KX-NT305 kann dieses Gerät um 12/60 zusätzliche variable Tasten erweitert werden. Diese Tasten dienen zum Belegen einer Amtsleitung, zum Tätigen eines Anrufs per Zielwahl oder zur Ausführung einer der jeweiligen Taste zugewiesenen Funktion.



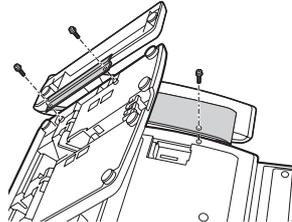
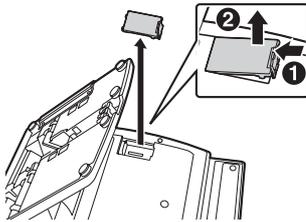
<am KX-NT346>

### VORSICHT:

Schalten Sie das Gerät durch Trennen des Steckernetzteils vom Netz (falls eingesteckt) und des an den Switching-Hub angeschlossenen Ethernet-Kabels aus, bevor Sie die zusätzliche Tastatur installieren oder deinstallieren.

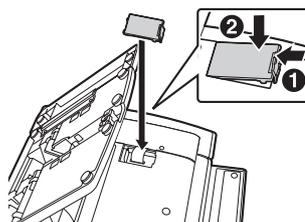
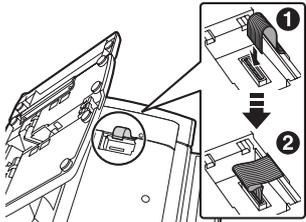
### KX-NT303 (Für KX-NT343/KX-NT346)

1. Öffnen Sie die Abdeckung.
2. Befestigen Sie das KX-NT303 mithilfe von Schrauben (im Lieferumfang) an Ihrem Gerät.



3. Schließen Sie das Bandkabel an die Buchse an (1) und biegen Sie es dann vorsichtig wie abgebildet (2).

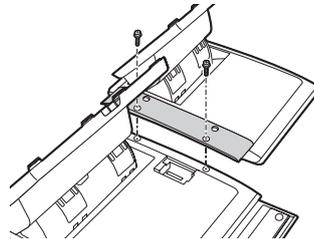
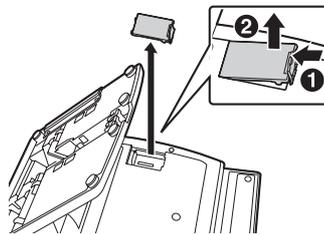
4. Schließen Sie die Abdeckung.



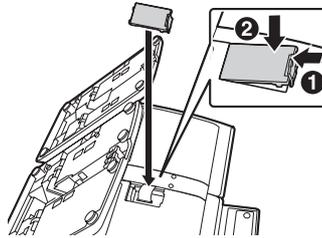
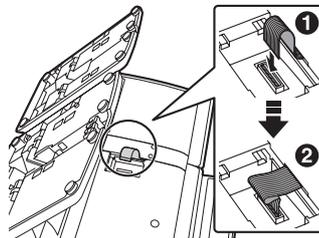
## **Installation von KX-NT303/KX-NT305**

### **KX-NT305 (Für KX-NT343/KX-NT346)**

1. Öffnen Sie die Abdeckung.
2. Befestigen Sie das KX-NT305 mithilfe von Schrauben\* (im Lieferumfang) an Ihrem Gerät.



3. Schließen Sie das Bandkabel an die Buchse an (1) und biegen Sie es dann vorsichtig wie abgebildet (2).
4. Schließen Sie die Abdeckung.



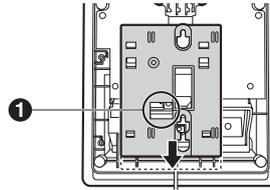
\* Zwei Schraubenarten (zwei Schrauben jeder Art) werden zusammen mit der KX-NT305 geliefert (siehe unten).

Zum Befestigen am Gerät	Für die Wandmontage

## Wandmontage

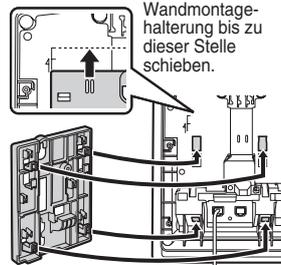
1. Entfernen Sie die Wandmontagehalterung wie gezeigt vom Gerät und stellen Sie das Bedienfeld auf Stufe 1 und erledigen Sie dann das Anschließen und Sichern der Kabel.

- Die Kabel können auch über die Oberseite des Gerätes geführt werden (Seite 38, 39).



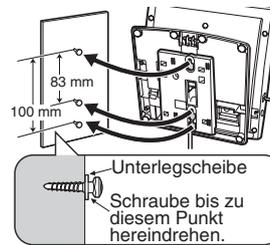
2. Befestigen Sie die Wandmontagehalterung wie in der Abbildung gezeigt.

- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht durch die Wandmontagehalterung abgeklemmt werden. Vergewissern Sie sich beim Verlegen der Kabel von der Geräteoberseite, dass die Kabel nicht eingeklemmt werden. Schauen Sie dazu durch die Öffnung in der Wandmontagehalterung (1).



3. Befestigen Sie die Schrauben (im Lieferumfang) in einem Abstand von 83 mm oder 100 mm in der Wand und installieren Sie das Gerät.

- Auf Seite 223 finden Sie eine Schablone für die Wandmontage.
- Stellen Sie sicher, dass die Wand, an die das Gerät montiert wird, stark genug ist, um das Gerät (ca. 1,5 kg; mit befestigter KX-NT305 ca. 2,5 kg) zu tragen.
- Achten Sie darauf die Kabel sicher an der Wand zu befestigen.
- Achten Sie darauf das Gerät von der Wand zu entfernen, wenn es nicht mehr verwendet wird.
- Wenn das KX-NT305 verwendet wird, befestigen Sie dieses zuerst am Gerät (Seite 41) und führen nur Schritt 3 aus.
- Informationen zum Feststellen des Hörer-Aufhängers finden Sie auf Seite 37.



## Wichtige Informationen

### Beachten Sie bei der Verwendung von IP-SYSTEMS der Serie KX-NT3xx folgende Punkte.

- Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, ziehen Sie den Stecker des Ethernet-Kabels vom Gerät ab und schließen diesen wieder an.
- Wenn beim Tätigen von Anrufen Probleme auftreten, ziehen Sie das Ethernet-Kabel und schließen ein IP-Systemtelefon (IP-SYSTEM) an, von dem Sie wissen, dass es einwandfrei funktioniert. Wenn dieses IP-SYSTEM einwandfrei funktioniert, lassen Sie das defekte IP-SYSTEM von einem autorisierten Panasonic Kundendienst reparieren. Wenn auch das intakte IP-SYSTEM nicht einwandfrei funktioniert, prüfen Sie die TK-Anlage und das Ethernet-Kabel.
- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Schleifpulvern oder chemischen Reinigungsmitteln wie Benzin oder Verdüner.
- Verwenden Sie ausschließlich den geeigneten Panasonic Hörer.
- Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander. Gefährliche Stromschläge könnten die Folge sein. Das Gerät darf nur von qualifizierten Service-Technikern auseinandergelöst und repariert werden.
- Wenn das Gerät in einer Weise beschädigt ist, dass innere Teile freigelegt sind, ziehen Sie sofort den Stecker des Kabels oder der Anschlusschnur. Wenn die Netzversorgung des IP-SYSTEMS über das Netzwerk erfolgt (Power-over-Ethernet), ziehen Sie den Stecker des Ethernet-Kabels. Anderenfalls ziehen Sie den Stecker des Steckernetzteilkabels. Übergeben Sie das Gerät dann an einen Kundendienst.
- Versuchen Sie nie, Drähte, Nadeln usw. in die Lüftungsöffnungen oder andere Öffnungen dieses Gerätes einzuführen.

### Beachten Sie sorgfältig die unten aufgeführten Sicherheitshinweise.

#### Sicherheit

- 1) Das Gerät darf ausschließlich an ein Netzteil des in der Kurzanleitung beschriebenen oder auf dem Gerät-Etikett angegebenen Typs angeschlossen werden.
- 2) Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll, muss der Stecker des optionalen Steckernetzteils von der Netzsteckdose bzw. bei Power-over-Ethernet der Stecker des Ethernet-Kabels abgezogen werden.

#### Installation Umgebung

- 1) Installieren Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wie z. B. einer Badewanne, Waschschüssel oder Küchenspüle. Auch feuchte Keller müssen gemieden werden.

## Wichtige Informationen

- 2) Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten bzw. Heizkörpern und nicht im Bereich elektrischer Störfelder, wie sie beispielsweise von Leuchtstofflampen, Motoren und Fernsehgeräten erzeugt werden. Diese Rauschquellen können störend auf die Leistung des Gerätes einwirken. Das Gerät darf auch nicht in Räumen mit einer Temperatur von weniger als 5 °C oder mehr als 40 °C aufgestellt werden.

### Aufstellung

- 1) Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.
- 2) Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf das Gerät fallen und keine Flüssigkeiten in das Gerät verschüttet werden können. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßigem Qualm, Staub, Feuchtigkeit, mechanischen Vibrationen, Stößen oder direktem Sonnenlicht aus.
- 3) Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf.

### WARNUNG:

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER ANDEREN ARTEN VON FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN. DIE HÖRMUSCHEL DES HÖRERS IST MAGNETISCH UND KANN KLEINE METALLTEILE ANZIEHEN. ZIEHEN SIE BEI RAUCHENTWICKLUNG, UNGEWÖHNLICHER GERUCHSBILDUNG ODER AUFFÄLLIGEN GERÄUSCHEN DEN NETZSTECKER AUS DER NETZSTECKDOSE/DAS ETHERNET-KABEL. TRENNEN SIE DAS ETHERNET-KABEL. ES BESTEHT DIE GEFAHR VON FEUER ODER ELEKTRISCHEM SCHLAG. STELLEN SIE SICHER, DASS ES KEINE RAUCHENTWICKLUNG MEHR GIBT UND WENDEN SIE SICH AN DEN ZUSTÄNDIGEN PANASONIC FACHHÄNDLER.

### WICHTIGER HINWEIS:

- Bei Netzausfall funktioniert das IP-SYSTELE ggf. nicht. Halten Sie an abgesetzten Standorten für die Verwendung im Notfall ein nicht von der lokalen Stromversorgung abhängiges Telefon bereit.
- Weitere Informationen zur Einrichtung des Netzwerks für das IP-SYSTELE wie z.B. Informationen zu IP-Adressen finden Sie im Installationshandbuch zur Panasonic TK-Anlage.
- Wenn auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt wird, wenden Sie sich an den Netzwerkadministrator.
- Die Firmware des KX-NT343, KX-NT346 und KX-NT366 ist urheberrechtlich und durch internationale Abkommen sowie jedes andere geltende Recht geschützt. Sie darf nicht zurückentwickelt, dekompiert oder disassembliert werden.

## **Wichtige Informationen**

### **Benutzerinformationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (private Haushalte)**



Entsprechend der grundlegenden Firmengrundsätzen der Panasonic-Gruppe wurde ihr Produkt aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wieder verwendbar sind. Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegennehmen.

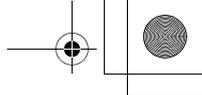
Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende Ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle bzw. Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

### **Für Geschäftskunden in der Europäischen Union**

Bitte treten Sie mit Ihrem Händler oder Lieferanten in Kontakt, wenn Sie elektrische und elektronische Geräte entsorgen möchten. Er hält weitere Informationen für Sie bereit.

### **Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union**

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.



## **Wichtige Informationen**

---



# CE 0682

Diese Produkt ist ausschließlich für den Anschluss an eine Panasonic TK-Anlage vorgesehen.  
Hiermit erklären Panasonic Communications Company (U.K.) Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (R&TTE) entspricht.  
Die Konformitätserklärungen zu den in diesem Handbuch beschriebenen Produkten von Panasonic können unter folgender Adresse heruntergeladen werden:  
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt:  
Panasonic Services Europe  
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

